



Building Solutions

# Dow - Building Solutions

# FROTH PAK

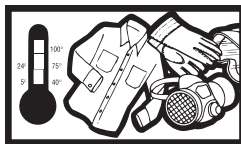


## FROTH-PAK™ Polyurethane Foam System

### WARNING

Before using FROTH-PAK™ please read and follow the instructions on this sheet. Only use FROTH-PAK™ with INSTA-FLO™ dispenser and hose assembly. **ALWAYS:**

- Wear protective eyewear, gloves and clothing when using FROTH-PAK™.
- Use only with adequate ventilation or appropriate respiratory equipment.



### CONTENTS:

**FROTH-PAK™ 180:** 2 Steel tanks (A) & (B) containing: (A) isocyanate (ISO); (B) formulated polyol (polyol).

**FROTH-PAK™ 600:** 1 Steel tank (A) or (B) containing: (A) isocyanate (ISO); (B) formulated polyol (polyol).

### DISPENSING ACCESSORIES SOLD SEPARATELY:

- 1 INSTA-FLO™ dispenser and hose assembly
- 1 Assortment Anti-Crossover Nozzles
- 1 Petroleum jelly packet
- 1 Wrench

**Note:** A variety of foam dispensing nozzles is available with alternative spray patterns and various dispensing rates.

### GETTING THE KIT READY:

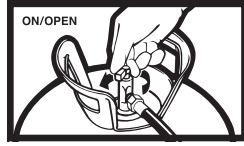
1. Using the wrench from the assembly kit for INSTA-FLO™ dispenser/hose, tighten the hose assemblies for both "A" and "B" valves until both are tight. The wrench is intentionally designed to warp or bend if excessive pressure is applied.



2. Apply a coating of petroleum jelly to the inside face of the INSTA-FLO™ dispenser. This makes cleaning of the dispenser face much easier and extends the effective life of the dispenser

®™ Trademark of The Dow Chemical Company ("Dow") or an affiliated company of Dow

3. Turn the tank valves on fully, noting the initial movement of chemical through the clear hoses as a confirmation of flow.



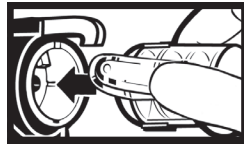
4. Purge the system into a waste container by activating the trigger of the INSTA-FLO™ dispenser.

**Chemical streams must be of equal volume to assure good**

**quality foam.** When streams are equal, release the trigger, clean the chemical from the dispenser face with a clean rag, and reapply petroleum jelly.



5. Select and insert firmly an Anti-Crossover Nozzle into the INSTA-FLO™ dispenser. Be sure the dispenser clips the nozzle firmly in place.

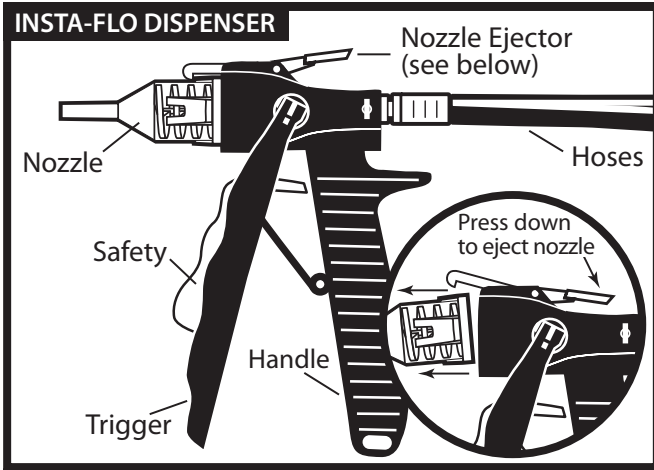


## USING THE KIT

**Replace nozzle if not used for more than 30 seconds.**

Nozzle is removed by depressing the yellow ejector located on the top of the INSTA-FLO™ dispenser.

1. Hold the INSTA-FLO™ dispenser about 20 cm-60 cm away from the area you intend to spray. Note yellow safety on the trigger must be depressed first, unlocking trigger. Move the INSTA-FLO™ dispenser with a steady back and forth motion when dispensing foam.
2. Foam will expand and will be tack free within 60 seconds (3-4 minutes for slow rise formulas), and is fully cured in five minutes. It is recommended that foam be applied in layers of 5 cm or less in any single application layer.



**Note:** If the foam is to be injected into a hidden cavity, a test shot is recommended prior to each injection.

### TEMPERATURE

The temperature indicator on the side of the tank shows the temperature of the contents of the tank, not ambient air temperature. For best results the tank contents should be at 24°C or warmer. FROTH-PAK™ polyurethane foam can be applied effectively in cold air temperatures or on cool work surfaces (above freezing) provided the kit contents are at least 24°C.

### DISPOSAL

Open cylinder valve to empty cylinder and fully release pressure. Once empty, place cylinder in carton and dispose of in compliance with all local and national laws and regulations.

### TROUBLESHOOTING

**If your spray pattern becomes noticeably different,** replace the nozzle.

**If the foam does not react properly,** replace the nozzle.

If the problem persists, remove the nozzle and activate the dispenser into a waste container. Chemical streams must be of equal volume to assure good quality foam. If streams are unequal, a blockage has occurred.

Shut off the tank valve on the side that is flowing properly and activate the trigger full force for 15 seconds.

Once the blockage is freed, turn off all tank valves. Clean any chemical from the face of the INSTA-FLO™ dispenser with a clean rag and reapply petroleum jelly. Insert an unused nozzle, open all valves and dispense a test shot into a waste container.

After curing, check the foam quality. If problems still occur, stop foaming. Turn off chemical tank valves, eject the used nozzle, and release chemical line pressure by activating the dispenser into a waste container.

Slowly loosen the hose connections at the tank valves. Clean chemical from the threads and replace with a new INSTA-FLO™ dispenser/hose assembly. If the replacement of the INSTA-FLO™ Dispenser/Hose Assembly does not solve the problem, please contact your Dow representative to seek advice.

**If the foam is friable or brittle**, the foam is ISO rich, and a partial blockage of the polyol side exists. Clear the blockage from the polyol side.

**If foam remains soft or mushy**, the foam is polyol rich and a partial blockage of the ISO side exists. Clear the blockage from the ISO side.

## STORAGE

Store FROTH-PAK™ polyurethane foam cylinders between 15°C and 25°C in a clean dry area. Protect from sun and temperatures above 50°C.

**Partially used kits:** Close valves, remove used nozzle, apply petroleum jelly to INSTA-FLO™ dispenser, and reinsert the used nozzle.

To prevent hoses from clogging if your dispenser has not been used for one week or longer, activate the system for a few seconds by turning on the tank valves and squeezing the trigger fully without nozzle to dispense twin streams into a waste container. This will clear and repressurize the hoses and should be done every week when the system is idle.

Reapply petroleum jelly and reinsert used nozzle for storage.

**UK****FROTH-PAK™ - OPERATING INSTRUCTIONS****WARNING & FIRST AID**

Pressurized container: protect from sunlight and do not expose to temperatures exceeding 50°C. Do not pierce or burn, even after use. Use only in well-ventilated areas. Keep out of the reach of children. In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible).

**Note:**

The information and data contained in this brochure do not represent exact sales specifications. The features of the products mentioned may vary. The information contained in this document has been provided in good faith, however it does not imply any liability, guarantee or assurance of product performance. It is the purchaser's responsibility to determine whether these Dow products are suitable for the application desired and to ensure that the site of work and method of application conform with current legislation.

No licence is hereby granted for the use of patents or other industrial or intellectual property rights. If Dow products are purchased, we advise following the most up-to-date suggestions and recommendations.

**Building Solutions****DOW CHEMICAL COMPANY LTD.**

Diamond House, Lotus Park  
Kingsbury Crescent, Staines,  
TW18 3AG, UK

**[www.dowbuildingsolutions.eu](http://www.dowbuildingsolutions.eu)****FOR INFORMATION:****00800 3 694 6367**

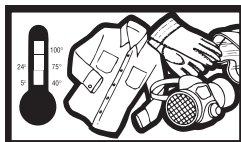
## FROTH-PAK™ Polyurethane Foam System

### ACHTUNG

Bevor FROTH-PAK™ angewendet wird bitte folgende Hinweise lesen und befolgen: FROTH-PAK™ bitte nur mit INSTA-FLO™ Dispenser und Schlaucheinheit (im Karton mitgeliefert) anwenden.

### WICHTIG:

- Beim Verarbeiten von FROTH-PAK™ immer Schutzbrille, Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen.
- Nur bei ausreichender Lüftung oder mit entsprechendem Atemschutzgerät verwenden.



### SET INHALT:

**FROTH-PAK™ 180:** 2 Behälter (A) & (B) enthalten: (A) Isocyanat (ISO) und (B) formuliertes Polyol (POLYOL).

**FROTH-PAK™ 600:** 1 Behälter (A) oder (B) enthalten : (A) Isocyanat (ISO) und (B) formuliertes Polyol (POLYOL).

### SPRÜH-SET WIRD SEPARAT ANGEBOTEN:

- 1 INSTA-FLO™ Dispenser und Schlaucheinheit
- 1 Sortiment Spezialdüsen
- 1 Packung Rohvaseline
- 1 Schraubenschlüssel

**Bemerkung:** Für unterschiedliche Sprühmuster und Sprühmengen gibt es eine Auswahl an verschiedenen Düsen.

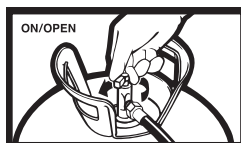
### VORBEREITUNG DER AUSRÜSTUNG:

1. Schrauben Sie den Schlauch aus dem INSTA-FLO™ Set mit dem dafür vorgesehenen Schraubenschlüssel auf die Ventile "A" und "B".  
Der Schraubenschlüssel ist so konzipiert, dass er sich biegt, wenn zu fest geschraubt wird.



2. Tragen Sie auf der Innenseite des INSTA-FLO™ Dispensers Rohvaseline auf. Dies erleichtert das Säubern des Dispensers und macht ihn länger haltbar.

3. Drehen Sie das Behälterventil auf bis sich die Chemikalien gleichmäßig durch den Schlauch bewegen.

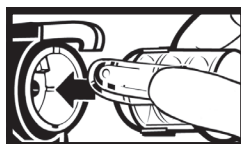


4. Drücken Sie den Abzug des INSTA-FLO™ Dispensers über einem Abfallbehälter, um das System zu leeren. **Der Schaum muss einen gleichmäßigen Fluss**



**haben, um seine guten Eigenschaften zu erzielen.** Wird der Fluss gleichmäßig, lassen Sie den Abzug los. Der Dispenser ist dann mit einem feuchten Lappen zu reinigen und im Anschluss ist die Rohvaseline aufzutragen.

5. Nun können Sie die Spezialdüse auf den Dispenser aufsetzen. Bitte achten Sie darauf, dass die Düse fest einrastet.

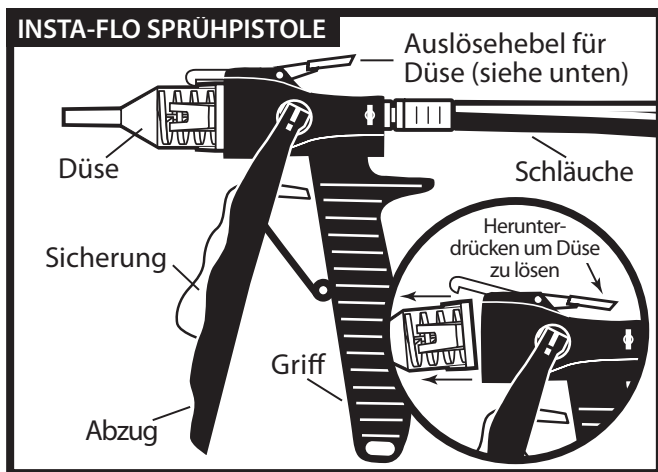


## VERWENDUNG DES SETS

**Tauschen Sie die Düse aus, wenn diese länger als 30 Sekunden nicht benutzt wurde.** Durch das Drücken des gelben Hebels am INSTA-FLO™ Dispenser kann die Düse gelöst werden.

1. Halten Sie den Dispenser beim Sprühvorgang auf 20-60cm Abstand. Durch Drücken der gelben Sicherung am Abzug entsperren Sie diesen. Drücken Sie nun den Abzug komplett durch, damit der Schaum austreten kann. Bewegen Sie den Dispenser beim Auftragen des Schaumes hin und her.
2. FROTH-PAK™ QR schäumt nach dem Austritt auf und hat nach 60 Sekunden eine klebfreie Oberfläche und ist innerhalb von 5 Minuten ausgehärtet. Bei FROTH-PAK™ SR Produkten verlängert sich die klebfreie Zeit auf 3-4 Minuten. Bei lagenweisem Auftrag ist darauf zu achten, dass die Lagen nicht dicker als 5cm sind.





**Hinweis:** Wird FROTH-PAK™ in einen unzugänglichen Hohlraum gesprüht, so sollte vor Aufbringung jeder neuen Lage ein kurzes Testspühen erfolgen.

### TEMPERATUREN

Die Temperaturanzeige auf dem Behälter gibt Auskunft über die Temperatur des Behälterinhaltes. Um eine gute Schaumqualität zu erzielen, sollte die Temperatur im Behälter bei mindestens +24°C liegen. FROTH-PAK™ Polyurethan Spritzschaum kann in kalten Umgebungstemperaturen und auf kalten Oberflächen (oberhalb des Gefrierpunktes) angewendet werden, vorausgesetzt der Behälterinhalt hat eine Temperatur von +24°C bis +50°C.

### ENTSORGUNG

Behälterventil öffnen und den Druck ablassen. Den leeren Behälter wieder in den Karton stellen und gemäss den örtlichen und nationalen Gesetzen und Regeln entsorgen.

### FEHLERSUCHE

**Wenn das Sprühmuster sehr unregelmäßig wird oder der Schaum nicht richtig ausreagiert,** dann muss die Düse gewechselt werden.

Lässt sich das Problem so nicht beheben, dann sollte die Düse abgenommen werden und Material mit dem Dispenser in einen Abfallbehälter gesprüht werden.

Ist der Produktfluss ungleichmäßig, so gibt es eine Blockade. Schließen Sie das Ventil auf der gutlaufenden Seite und drücken Sie den Dispenser 15 Sekunden voll durch. Sobald die Blockade beseitigt ist, schließen Sie alle Ventile. Befreien Sie mit einem sauberen Tuch die Spitze des Dispensers von Chemikalien und reiben Sie diese anschließend mit Rohvaseline ein.

Stecken Sie eine neue Düse auf und öffnen Sie alle Ventile. Starten Sie einen Testlauf, indem Sie einen Stoss Material in einen Abfallbehälter sprühen. An dem ausgehärteten Schaum kann die Qualität des Materials geprüft werden. Sollte diese nicht zufriedenstellend sein oder weitere Fehler auftreten, ist die Verarbeitung zu stoppen.

Schließen Sie dann die Behälterventile, lösen Sie die Düse, lassen Sie den Druck aus den Chemikalienleitungen ab und sprühen Sie den Dispenser in einen Abfallbehälter. Lösen Sie langsam die Schläuche von den Ventilen. Entfernen Sie Chemikalienrückstände vom Gewinde und schrauben Sie einen neuen Dispenser mit Schlaucheinheit auf. Kann der Fehler dadurch nicht behoben werden, dann kontaktieren Sie bitte den DOW Kundenservice.

**Wenn der Schaum brüchig oder spröde ist**, dann ist der ISO Anteil zu hoch und es besteht eine POLYOL Blockade. Diese Blockade muss behoben werden.

**Wenn der Schaum zu weich oder breiig ist**, dann ist der POLYOL Anteil zu hoch und es gibt eine ISO Blockade. Diese Blockade muss ebenfalls behoben werden.

## LAGERUNG

FROTH-PAK™ Polyurethane Schaumbehälter sind zwischen +1°C und +25°C sauber und trocken zu lagern. Die Behälter sind vor Sonneneinstrahlung zu schützen.

**Gebrauchte Sets:** Ventil schließen, Düse lösen, Dispenserspitze mit Rohvaseline einreiben und Düse einsetzen. Wird der Dispenser länger als eine Woche nicht benutzt, muss das System für einige Sekunden aktiviert werden. Hierzu müssen die Ventile geöffnet werden. Der Abzug ist durchzudrücken und ohne Düse werden beide Komponentenflüsse in einem Abfallbehälter entleert. Dies ist bei Nichtnutzung wöchentlich zu wiederholen, um den Druck aus den Schläuchen entweichen zu lassen.

**DE****FROTH-PAK™ - ANWENDUNGSHINWEISE****WARNUNGEN UND ERSTE HILFE**

Die Behälter stehen unter Druck und sind vor Sonneneinstrahlung und Temperaturen über +50°C zu schützen. Auch nach Gebrauch dürfen die Behälter nicht gewaltsam geöffnet oder verbrannt werden.

FROTH-PAK™ darf nur in gut belüfteten Bereichen verwendet werden.

Das Produkt darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Im Falle eines Unfalls ziehen Sie sofort einen Arzt hinzu.

**Hinweis:**

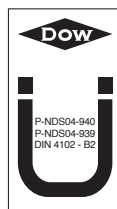
Diese Hinweise sind keine Verkaufsspezifikationen. Alle Angaben, technische Informationen und Empfehlungen, die in diesen Hinweisen enthalten sind basieren auf Prüfungen, die wir als bewährt ansehen. Trotzdem ist der Anwender verantwortlich die Eignung des Produktes für die vorgesehene Anwendung vorher zu prüfen. Eine Freistellung von Patentansprüchen der Dow oder anderen kann hieraus nicht abgeleitet werden. Es werden keine Gewährleistungen abgegeben. Eine vorausgesetzte Gewährleistung als Zusicherung der allgemeinen Gebrauchstauglichkeit oder Eignung für bestimmte Anwendungen ist ausdrücklich ausgeschlossen.

Bei Abnahme von Dow Produkten verweisen wir auf die derzeit gültigen Hinweise und Empfehlungen.

**Building Solutions****DOW DEUTSCHLAND  
ANLAGENGESELLSCHAFT MBH  
GESCHÄFTSBEREICH BAUSTOFFE**

Am Kronberger Hang 4

D-65824 Schwalbach

**[www.dowbuildingsolutions.eu](http://www.dowbuildingsolutions.eu)****FÜR INFORMATIONEN:****00800 3 694 6367**

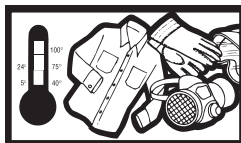
## Sistema de espuma de poliuretano FROTH-PAK™

### ADVERTENCIA

Antes de usar la espuma de poliuretano FROTH-PAK™, lea y siga las instrucciones de esta hoja. Use FROTH-PAK™ solamente con el conjunto de aplicador y manguera INSTA-FLO™.

### SIEMPRE:

- Lleve gafas, guantes y ropa protectores al utilizar FROTH-PAK™.
- Úselo solamente con ventilación adecuada o equipos respiratorios apropiados.



### CONTENIDO:

**FROTH-PAK™ 180:** 2 tanques de acero (A) y (B) con: (A) isocianato (ISO); (B) polioliol formulado (poliol).

**FROTH-PAK™ 600:** 1 tanque de acero (A) o (B) con: (A) isocianato (ISO); (B) polioliol formulado (poliol).

### LOS ACCESORIOS PARA APLICACIÓN SE VENDEN POR SEPARADO:

- 1 conjunto de aplicador y manguera INSTA-FLO™
- 1 surtido de boquillas Anti-Crossover
- 1 paquete de vaselina
- 1 llave

**Nota:** Se dispone de una variedad de boquillas de aplicación de espuma con configuraciones de rociado alternativas y diversos índices de aplicación.

### PREPARACIÓN DEL KIT

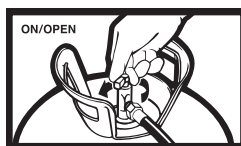
1. Al usar la llave del kit del conjunto para el aplicador/manguera INSTA-FLO™, apriete los conjuntos de manguera para las válvulas "A" y "B" hasta que ambos estén bien ajustados.



La llave está diseñada de forma intencionada para deformarse o doblarse si se ejerce una presión excesiva.

2. Aplique una capa de vaselina a la cara interior del aplicador INSTA-FLO™. Esto facilita la limpieza del aplicador y prolonga la vida útil del mismo.

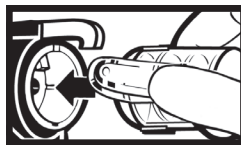
3. Gire completamente las válvulas del depósito, observando el movimiento inicial del producto químico por las mangueras transparentes para confirmar el flujo.



4. Purgue el sistema en un recipiente de desechos activando el gatillo del aplicador INSTA-FLO™. **La mezcla con el agente químico debe ser de igual volumen para asegurar la óptima calidad de la espuma.** Cuando las corrientes son iguales, suelte el gatillo, limpie el producto químico de la cara del aplicador con un trapo limpio, y vuelva a aplicar vaselina.



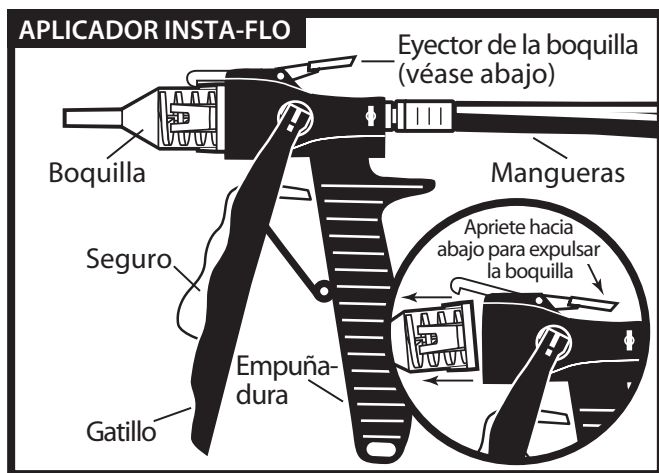
5. Seleccione e introduzca firmemente una boquilla Anti-Crossover en el aplicador INSTA-FLO™. Asegúrese de que la boquilla quede bien sujeta y colocada en el aplicador.



## EMPLEO DEL KIT

**Sustituya la boquilla cuando no se haya usado durante más de 30 segundos.** La boquilla se quita apretando hacia abajo el eyector amarillo situado en la parte de arriba del aplicador INSTA-FLO™.

1. Sitúe el aplicador INSTA-FLO™ a una distancia de 20 cm-60 cm del área que desee rociar. Observe que primero debe apretar el seguro amarillo del gatillo, para desbloquearlo. Mueva el aplicador INSTA-FLO™ con un movimiento constante hacia atrás y hacia adelante al aplicar la espuma.
2. La espuma se expandirá y dejará de ser pegajosa en un plazo de 60 segundos (3-4 minutos para fórmulas de expansión lenta), y se curará completamente en cinco minutos. Se recomienda aplicar la espuma en capas de 5 cm o menos en una sola capa de aplicación.



**Nota:** Si la espuma debe inyectarse en una cavidad oculta, se recomienda hacer un ensayo antes de cada inyección.

### TEMPERATURA

El indicador de temperatura situado a un lado del tanque muestra la temperatura del contenido del depósito, no la temperatura ambiente del aire. Para obtener los mejores resultados, el contenido del depósito debe estar a 24°C o más. La espuma de poliuretano FROTH-PAK™ puede aplicarse con efectividad a temperaturas de aire frío o en superficies de trabajo frías (por encima del punto de congelación) siempre que el contenido del kit esté al menos a 24°C.

### DESECHO

Abra la válvula del cilindro para vaciar el cilindro y deje escapar toda la presión. Una vez vacío, coloque el cilindro en la caja y elimínela cumpliendo todas las normas reguladoras locales y nacionales.

### REPARACIÓN DE AVERÍAS

**Si la configuración de rociado se vuelve notoriamente diferente,** sustituya la boquilla.

**Si la espuma no reacciona debidamente,** sustituya la boquilla.

Si el problema continúa, quite la boquilla y active el aplicador en un recipiente de desechos. La mezcla con el agente químico debe ser de igual volumen

para asegurar la óptima calidad de la espuma. Si los chorros son desiguales, es que se ha formado un tapón. Cierre la válvula del depósito en el lado en que está circulando debidamente y apriete el gatillo con la máxima fuerza durante 15 segundos. Una vez eliminado el tapón, cierre todas las válvulas del depósito. Limpie el producto químico de la cara del aplicador INSTA-FLO™ con un trapo limpio y vuelva a aplicar vaselina. Introduzca una boquilla sin usar, abra todas las válvulas y haga un ensayo en el recipiente de desecho. Después de curar, compruebe la calidad de la espuma. Si sigue habiendo problemas, deje de aplicar espuma. Cierre las válvulas del depósito de productos químicos, expulse la boquilla usada y alivie la presión del tubo de productos químicos activando el aplicador en un recipiente de desechos. Afloje lentamente las conexiones de las mangueras en las válvulas del depósito. Limpie el producto químico de las roscas y sustitúyalo por un nuevo conjunto de aplicador/manguera INSTA-FLO™. Si la sustitución del conjunto de aplicador/manguera INSTA-FLO™ no resuelve el problema, póngase en contacto con el personal técnico de Dow para solicitar su asistencia.

**Si la espuma es desmenuzable o quebradiza**, es que es rica en ISO, y se ha formado un tapón parcial del lado del poliol. Elimine el tapón del lado del poliol.

**Si la espuma permanece blanda o esponjosa**, es que es rica en poliol y se ha formado un tapón parcial del lado de ISO. Elimine el tapón del lado de ISO.

## ALMACENAMIENTO

Almacene los cilindros de espuma de poliuretano FROTH-PAK™ entre 15°C y 25°C, en un sitio limpio y seco. Protéjalos contra la luz solar y temperaturas superiores a 50°C.

**Kits parcialmente usados:** Cierre las válvulas, quite la boquilla usada, aplique vaselina al aplicador INSTA-FLO™ y vuelva a insertar la boquilla usada. Para impedir el atasco de las mangueras, si no se ha usado su aplicador durante una semana o más, active el sistema durante unos segundos girando las válvulas del depósito y apretando el gatillo del todo sin la boquilla para aplicar dos chorros en un recipiente de desechos. Así se desatasarán las mangueras y se volverán a someter a presión. Esto debe hacerse todas las semanas cuando el sistema está inactivo. Vuelva a aplicar vaselina y vuelva a introducir una boquilla usada para el almacenamiento.

**ES****FROTH-PAK™ - INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN****ADVERTENCIA Y PRIMEROS AUXILIOS**

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Manténgase fuera del alcance de los niños. En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).

**Nota:**

La información y datos aquí contenidos no constituyen especificaciones de venta. Las propiedades reseñadas pueden cambiar sin previo aviso. Este documento no implica aceptación de responsabilidad o garantía respecto a las prestaciones de los productos. Es responsabilidad del comprador determinar la idoneidad de los productos respecto a su uso y asegurar que tanto las instalaciones como los métodos para su utilización y disposición son conformes a la legislación vigente. Este documento no confiere ni garantiza la libre explotación de patentes o cualesquiera otros derechos de propiedad industrial o intelectual.

**Building Solutions****DOW CHEMICAL IBÉRICA S.L.**

Ribera del Loira 4-6 (Edificio Iris),  
Planta 4a - 28042 Madrid  
España

**[www.dowbuildingsolutions.eu](http://www.dowbuildingsolutions.eu)****PARA INFORMACIÓN:****00800 3 694 6367**



## Sistema de espuma de poliuretano FROTH-PAK™

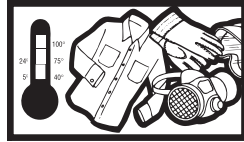
### AVISO

Antes de utilizar FROTH-PAK™ leia e siga as instruções desta folha.

Utilize FROTH-PAK™ apenas com a mangueira de aplicação INSTA-FLO™.

### SEMPRE:

- Utilize sempre protecção de olhos, luvas e roupas adequadas durante a aplicação de FROTH-PAK™.
- Utilize só na presença de ventilação adequada ou com recurso a equipamento respiratório apropriado.



### CONTEÚDO DO KIT:

**FROTH-PAK™ 180:** 2 Latas ("A") e ("B") contendo ("A") isocianato (ISO), e ("B") polioliol formulado (polioliol).

**FROTH-PAK™ 600:** 1 Lata ("A") ou ("B") contendo ("A") isocianato (ISO), e ("B") polioliol formulado (polioliol).

### ACESSÓRIOS DE APLICAÇÃO VENDIDOS EM SEPARADO:

- 1 Mangueira de aplicação INSTA-FLO™
- 1 sortido de bicos anti-cruzamento
- 1 pacote de vaselina
- 1 chave-inglesa

**Nota:** Está disponível uma grande variedade de bicos com diferentes pulverizações e taxas de aplicação.

### PREPARAÇÃO DO KIT:

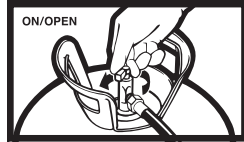
1. Utilizar a chave-inglesa incluída no kit de montagem da Mangueira de aplicação INSTA-FLO™, apertar as ligações das mangueiras a ambas as válvulas "A" e "B" até que estas estejam apertadas.



A chave-inglesa foi intencionalmente desenhada para deformar ou dobrar caso a pressão aplicada seja excessiva.

2. Aplicar uma camada de vaselina na face interior do aplicador INSTA-FLO™. Isto facilitará a limpeza do aplicador e prolongará a sua vida útil.

3. Rodar totalmente as válvulas, verificando o movimento inicial do líquido nas mangueiras de modo a confirmar o fluxo.

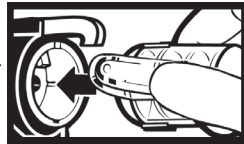


4. Purgar o sistema para um recipiente de resíduos premindo o gatilho do aplicador INSTA-FLO™. **Os fluxos de líquido deverão ser de volume idêntico para garantir uma boa**



**qualidade da espuma.** Quando os fluxos são iguais, soltar o gatilho, limpar o produto da face do aplicador com um pano limpo e reaplicar vaselina.

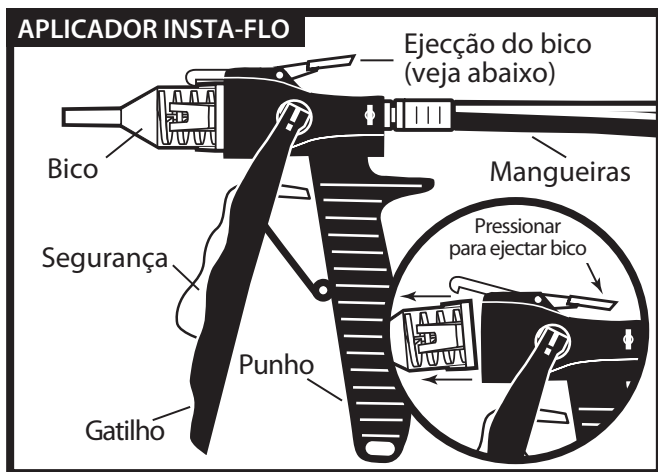
5. Seleccione e aplique firmemente um bico anti-cruzamento no aplicador INSTA-FLO™. Certifique-se que o bico se encontra bem fixado no conjunto de aplicação.



## UTILIZAÇÃO DO KIT

**Substituir o bico em caso de paragens superiores a 30 segundos.** O bico é removido pressionando o ejector amarelo no topo do aplicador INSTA-FLO™.

1. Utilizar o aplicador INSTA-FLO™ entre 20 a 60 cm afastado da área de aplicação. Verificar que o gatilho de segurança amarelo está desbloqueado. Mover o aplicador INSTA-FLO™ num movimento de vaivém constante durante a aplicação.
2. A espuma expande e fica seca ao tacto em 60 segundos (3-4 minutos no caso de fórmulas de baixa expansão) e totalmente curada em 5 minutos. É recomendado que a aplicação da espuma se faça em camadas de 5 cm ou menos em qualquer aplicação de camadas múltiplas.



**Nota:** Se a espuma for injectada numa cavidade é conveniente testar o aplicador antes da injeção.

### TEMPERATURA

O indicador de temperatura situado no lado do reservatório indica a temperatura do conteúdo no interior do reservatório e não a temperatura ambiente. Para resultados óptimos o conteúdo do reservatório deve estar a uma temperatura mínima de 24°C. A espuma de poliuretano FROTH-PAK™ pode ser aplicada eficazmente à temperatura ambiente fria ou em superfícies de trabalho frias (mas acima de 0°C), no entanto, o conteúdo do reservatório deve estar a uma temperatura mínima de 24°C.

### ELIMINAÇÃO

Purgar totalmente a pressão dos reservatórios e remover todo o material, para os reservatórios poderem se considerados vazios.

Depois de vazios os cilindros deverão ser eliminados de acordo com as leis e regulamentos em vigor em cada país.

### DIAGNÓSTICO DE ANOMALIAS

**Se a forma do jacto se tornar claramente diferente** substitua o bico.

**Se a espuma ou o jacto de espuma não reagir correctamente,** a substituição do bico permite normalmente eliminar esse problema.

Se a anomalia persistir, remover o bico e activar com cuidado o conjunto

de aplicação para dentro de um recipiente de resíduos. Os fluxos dos dois componentes deverão ser de igual volume, de modo a garantir a qualidade da espuma aplicada. Se os jactos forem desiguais, o sistema está entupido. Fechar a válvula do reservatório do lado com boas condições de descarga e premir o gatilho durante 15 segundos. Após a eliminação do entupimento, fechar as válvulas do reservatório. Limpar o produto na face do conjunto de aplicação INSTA-FLO™ com um pano limpo e aplicar novamente uma camada de vaselina. Instalar um bico novo, abrir todas as válvulas e fazer uma aplicação de teste para um recipiente de resíduos. Após a cura, verificar a qualidade da espuma. Se os problemas persistirem, parar a aplicação da espuma. Fechar as válvulas do reservatório, remover o bico usado e purgar a pressão da tubagem do produto, descarregando o conjunto de aplicação para um recipiente de resíduos. Desapertar lentamente as ligações das mangueiras nas válvulas do reservatório. Remover o produto das roscas e instalar um novo conjunto de aplicação INSTA-FLO™. Se esta substituição não solucionar o problema contactar o nosso departamento técnico.

**Se a espuma se apresentar friável ou quebradiça**, a espuma contém demasiado isocianato e existe entupimento parcial no circuito do polioli. Eliminar entupimento no circuito do polioli.

**Se a espuma permanecer macia ou mole**, a espuma contém demasiado polioli e existe entupimento parcial no circuito do isocianato. Eliminar entupimento no circuito do isocianato.

## ARMAZENAMENTO

Armazene os cilindros de espuma de poliuretano FROTH-PAK™ a uma temperatura entre os 15°C e os 25°C numa zona limpa e seca. Proteger da luz solar e de temperaturas acima dos 50°C.

**KITS parcialmente usados:** Fechar as válvulas, remover bico usado, aplicar vaselina no conjunto de aplicação INSTA-FLO™, reintroduzir bico usado. Para impedir o entupimento das mangueiras, se o sistema de aplicação não for utilizado durante mais de uma semana, activar o sistema durante alguns segundos, abrindo as válvulas do reservatório e premindo totalmente o gatilho, descarregando ambos os jactos num recipiente de resíduos. Este procedimento permite limpar e repressurizar as mangueiras, devendo ser efectuado uma vez por semana se o sistema não for utilizado. Antes de armazenar o sistema aplicar um pouco de vaselina e instalar novamente o bico usado.

**PO****FROTH-PAK™ - INSTRUÇÕES DE APLICAÇÃO****AVISOS E PRIMEIROS SOCORROS**

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50°C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização. Utilizar somente em locais bem ventilados. Manter fora do alcance das crianças. Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo).

**Nota:**

As informações e os dados contidos na presente brochura não representam especificações de venda exactas. As características dos produtos referidos podem variar. As informações contidas no presente documento foram disponibilizadas de boa-fé, porém, não sugerem qualquer responsabilidade, garantia ou certeza sobre o desempenho dos produtos. Compete ao comprador determinar se os produtos da Dow se adequam à aplicação pretendida e garantir que o local de trabalho e o método de aplicação cumprem a legislação em vigor. Não é concedida qualquer licença relativamente ao uso de patentes ou outros direitos de propriedade industrial ou intelectual. Na eventualidade de adquirir produtos da Dow, aconselhamos o cumprimento das sugestões e recomendações mais actualizadas.

**Building Solutions****DOW PORTUGAL, SOCIEDADE  
UNIPessoal LDA.**

Rua do Rio Antuã, n.º 1

3860-529 Estarreja

Portugal

**[www.dowbuildingsolutions.eu](http://www.dowbuildingsolutions.eu)****PARA INFORMAÇÃO:****00800 3 694 6367**

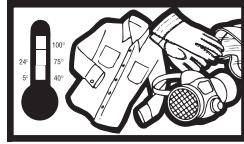
## FROTH-PAK™ Polyurethaanschuim systeem

### WAARSCHUWING

Lees de instructies op dit blad voor het gebruik van de FROTH-PAK™ kit en volg deze nauwkeurig op. Gebruik FROTH-PAK™ enkel met de INSTA-FLO™ spuitpistool en bijbehorende slangen.

### BELANGRIJK:

- Draag altijd oogbescherming, beschermende kleding en handschoenen.
- Zorg voor voldoende ventilatie of draag een deugdelijke adembescherming.



### INHOUD:

**FROTH-PAK™ 180:** 2 stalen flessen (A) & (B) inhoud: (A) Isocyaanaat (ISO), (B) samengestelde polyol (polyol).

**FROTH-PAK™ 600:** 1 stalen fles (A) of (B) inhoud: (A) Isocyaanaat (ISO), (B) samengestelde polyol (polyol).

### SPUITONDERDELEN (geen onderdeel van deze kit):

- 1 INSTA-FLO™ spuitpistool met slangen
- 1 assortiment spuitmondten
- 1 pakje vaseline
- 1 moersleutel

Verschillende spuitmondten zijn beschikbaar om diverse patronen en/of snelheden te realiseren.

### HET KLAARMAKEN VAN HET SYSTEEM:

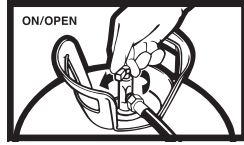
1. Gebruik de moersleutel om het spuitpistool en de beide slangen "A" en "B" stevig aan te sluiten aan het ventiel. De moersleutel is zo ontworpen dat deze bij overmatige belasting kromtrekt.



2. Breng op de voorzijde van de INSTA-FLO™ spuitmond een laagje vaseline aan. Hierdoor zal de voorzijde van de spuitmond gemakkelijker kunnen worden gereinigd en verlengt de levensduur van de spuitmond.

®™ Handelsmerk van The Dow Chemical Company ("Dow") of van een tot de Dow-groep behorende vennootschap.

3. Draai de ventielen van de flessen geheel open, en let daarbij op dat de chemicaliën zichtbaar door de doorzichtige slangen stromen.



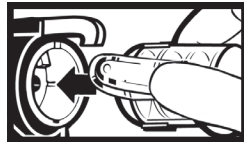
4. Controleer de doorstroming door de trekker van INSTA-FLO™ spuitpistool over te halen en in een afvalbak te spuiten.



**De chemicaliën stroom moet van voldoende volume zijn en van goede**

**kwaliteit.** Wanneer beide chemicaliën stromen gelijk zijn, stop de trekker, verwijder de chemicaliën van het spuitpistool met een schone doek, breng ook weer vaseline aan.

5. Kies de juiste spuitmond en breng deze aan op het INSTA-FLO™ spuitpistool. Controleer of de verankeringshaak de spuitmond stevig vast klikt.



## GEBRUIK VAN HET SYSTEEM

**Vervang de spuitmond wanneer deze langer dan 30 seconden buiten gebruik is geweest.** De spuitmond kan verwijderd worden door de gele beveiligingshendel aan de bovenzijde van het INSTA-FLO™ spuitpistool in te drukken.

1. Houd het INSTA-FLO™ spuitpistool op ongeveer 20-60 cm afstand van het oppervlak waarop u het schuim wilt aanbrengen. De gele beveiligingshendel moet worden ingedrukt om de trekker te kunnen activeren. Beweeg het INSTA-FLO™ spuitpistool tijdens het spuiten met rustige bewegingen voor en achteruit.
2. Het schuim zet uit en zal binnen 60 seconden kleefvrij zijn. (3-4 minuten voor langzaam uitzettend schuim) en na ongeveer 5 minuten volledig uitgehard. Het verdient aanbeveling om het schuim in lagen van maximaal 5cm dikte aan te brengen.





verstopping. Sluit de klep van de fles aan de goed stromende zijde en activeer de trekker gedurende 15 seconden op volle kracht. Als de verstopping is verholpen, sluit u alle ventielen van de fles. Neem alle chemicaliën van de voorzijde van het INSTA-FLO™ spuitpistool met een schone doek af en breng opnieuw vaseline aan. Installeer een ongebruikte spuitmond, open alle ventielen en spuit bij wijze van proef wat schuim in een afvalbak. Controleer de kwaliteit van het schuim na verharding.

**Als de problemen niet zijn verholpen, brengt u geen schuim meer aan.**

Sluit de ventielen van de flessen, verwijder het gebruikte spuitstuk en laat de druk uit de leiding ontsnappen door het spuitpistool in een afvalbak.

Maak de slangverbinding voorzichtig los bij het ventiel aan de fles.

Verwijder de chemicaliën van het schroefdraad en installeer een nieuwe INSTA-FLO™ spuitpistool met slangen.

Als het nieuw aangesloten INSTA-FLO™ spuitpistool met slangen het probleem niet oplost, neemt u contact op een vertegenwoordiger van Dow.

**Als het schuim brokkelig of broos is,** is het schuim is te rijk aan isocyanaat en is er een gedeeltelijke verstopping in de polyol toevoer.

Verwijder de verstopping in de polyol toevoer

**Als het schuim te zacht of papierig is;** is het schuim is te rijk aan polyol en is er een gedeeltelijke verstopping in de isocyanaat toevoer. Verwijder de verstopping in de isocyanaat toevoer.

## OPSLAG

Bewaar de polyurethaan flessen op een droge en schone plaats bij een temperatuur tussen 15°C en 25°C. Bescherm tegen blootstelling aan zon en temperaturen boven 50°C.

**Opslag van gedeeltelijk gebruikte kits.** Sluit de ventielen af. Verwijder het gebruikte spuitstuk, breng opnieuw vaseline aan op de voorzijde van het INSTA-FLO™ spuitpistool en plaats het gebruikte spuitstuk terug.

Om blokkade in de slangen te voorkomen (bij onderbreking van langer dan een week) moet eens per week het spuitsysteem geactiveerd worden.

Open daartoe beide ventielen en spuit vervolgens wat van de chemicaliën door de slangen en het spuitpistool (zonder spuitmond) in een afvalbak.

Sluit de ventielen weer. Hierdoor worden de slangen schoon gespoten en op druk gebracht. Breng opnieuw vaseline aan op de voorzijde van het INSTA-FLO™ spuitpistool voordat u het opbergt.

**WAARSCHUWING EN EERSTE HILP**

Houder onder druk. Beschermen tegen de zon en niet blootstellen aan een hogere temperatuur dan 50° C. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken.

Buiten bereik van kinderen bewaren. Bij een ongeval of indien men zich onwel voelt, onmiddellijk een arts raadplegen (indien mogelijk hem dit etiket tonen).

**OPMERKING:**

De informatie en gegevens opgenomen in deze brochure kunnen niet worden opgevat als verkoopspecificaties. Speciale kenmerken van de genoemde producten kunnen afwijken. De in deze brochure opgenomen informatie wordt in goed vertrouwen verstrekt, maar impliceert echter geen enkele aansprakelijkheid, garantie of verzekering voor wat betreft de productprestatie. De koper is ervoor verantwoordelijk zeker te stellen dat deze Dow-producten geschikt zijn voor de gewenste toepassing en te waarborgen dat de plaats van het werk en de toepassingmethode in overeenstemming zijn met de huidige wetgeving. Het onderhavige vormt geen licentieverlening voor het gebruik van patenten of andere industriële of intellectuele eigendomsrechten. Wij adviseren om bij de aankoop van Dow-producten de meest recente aanwijzingen en aanbevelingen te volgen.

**Building Solutions****DOW BENELUX B.V.**

Prins Boudewijnlaan 41  
2560 Edegem  
Belgie

[www.dowbuildingsolutions.eu](http://www.dowbuildingsolutions.eu)

**TER INFORMATIE:**

00800 3 694 6367

## Système FROTH-PAK™ de mousse polyuréthane

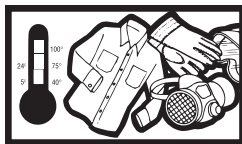
### AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser la mousse polyuréthane FROTH-PAK™, veuillez lire et observer les instructions figurant sur cette fiche.

Utiliser FROTH-PAK™ uniquement avec le pistolet INSTA-FLO™

### TOUJOURS :

- Porter des lunettes, des gants et des vêtements de protection lors de l'utilisation.
- N'utiliser que dans des lieux correctement ventilés ou en portant un équipement respiratoire adéquat.



### CONTENU :

**FROTH-PAK™ 180** : 2 bonbonnes métalliques (A) & (B) contenant : (A) de l'isocyanate (ISO) et (B) une préparation de polyol (polyol).

**FROTH-PAK™ 600** : 1 bonbonne métallique (A) ou (B) contenant : (A) de l'isocyanate (ISO) ou (B) une préparation de polyol (polyol).

### ACCESSOIRES VENDUS SEPARÉMENT :

- 1 pistolet INSTA-FLO™ avec flexibles
- 1 assortiment de gicleurs anti-retour
- 1 pochette de graisse (5 g)
- 1 clé plate de serrage

**Remarque** : plusieurs gicleurs de pulvérisation avec formes de jet et débits différents sont disponibles sur demande.

### MISE EN ŒUVRE :

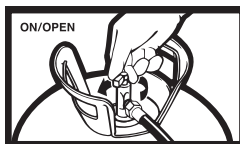
1. Avec la clé de serrage fournie avec le pistolet INSTA-FLO™, serrez fermement les raccords des flexibles aux valves des cylindres « A » et « B ».

La clé est conçue pour se plier ou se déformer en cas de force excessive.



- Appliquez une couche de graisse sur la partie interne du pistolet INSTA-FLO™. Cela facilite le nettoyage du pistolet et prolonge sa durée de vie.

- Ouvrez à fond les valves des bonbonnes. Le produit doit alors remplir partiellement les tuyaux, signe que les produits s'écoulent normalement.



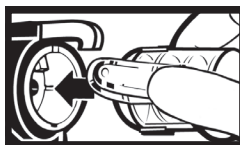
- Purgez les flexibles et le pistolet dans une poubelle. **Les produits doivent sortir avec des volumes égaux pour obtenir une mousse de bonne qualité.**



Nettoyez les traces de produit sur

le pistolet avec un chiffon propre et appliquez-y une nouvelle couche de graisse. Insérez un nouveau gicleur.

- Fixez fermement un gicleur à l'extrémité du pistolet INSTA-FLO™. Vérifiez qu'il est bien fixé avant utilisation.

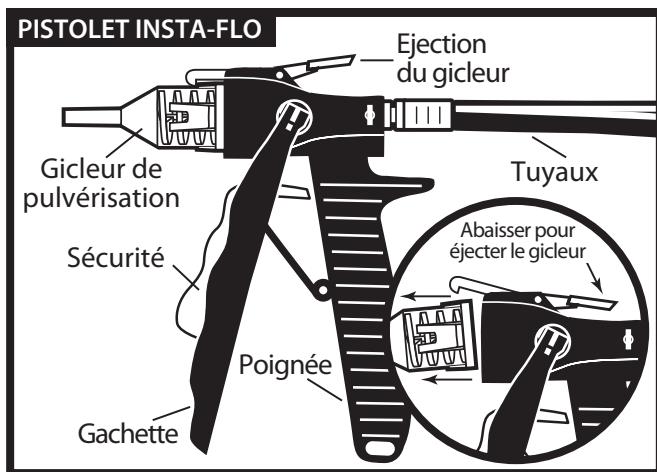


## UTILISATION DU KIT

### Remplacez le gicleur s'il n'a pas été utilisé pendant 30 seconds.

Le remplacement du gicleur s'effectue en appuyant fermement sur l'éjecteur jaune situé au sommet du pistolet INSTA-FLO™.

- Maintenez le pistolet INSTA-FLO™ à une distance de 20 cm à 60 cm de l'endroit que vous souhaitez pulvériser. La sécurité de détente jaune doit être enfoncée en premier afin de déverrouiller la gâchette. Déplacez le pistolet INSTA-FLO™ d'un mouvement de va-et-vient durant l'application.
- La mousse s'expande et sèche en 60 secondes (3-4 minutes pour la formulation à réaction lente « SR ») environ puis durcit totalement après 5 minutes. Il est recommandé d'appliquer la mousse en couches successives. L'épaisseur de chaque couche ne doit pas dépasser 5 cm.



**Remarque :** Il est conseillé d'effectuer un essai avant d'injecter la mousse dans une cavité pour évaluer la quantité nécessaire.

### TEMPÉRATURE

L'indicateur de température sur le flanc de la bonbonne donne la température du contenu de la bonbonne et non pas la température ambiante. Pour un résultat optimal, la température de la bonbonne doit être supérieure à 24°C. L'application de la mousse polyuréthane FROTH-PAK™ peut s'effectuer à des températures ambiantes basses ou sur des surfaces froides (supérieure à 0°C)

### DECHET

Ouvrir la valve pour vider complètement et dépressuriser le cylindre. Placer le cylindre vide dans son emballage d'origine. Le traiter en accord avec la réglementation locale sur les déchets.

### DÉPANNAGE

**Si la forme du jet change de façon perceptible,** remplacez le gicleur.

**Si la mousse ne réagit pas correctement,** remplacez le gicleur.

Si le problème persiste, enlevez le gicleur et testez le pistolet applicateur dans une poubelle. Les produits doivent sortir avec des volumes égaux pour obtenir une mousse de bonne qualité.

Si ce n'est pas le cas, un tuyau est partiellement bouché.

Fermer la valve de la bonbonne du côté où le produit s'écoule normalement et activer le pistolet pendant 15 secondes. Une fois l'obturation éliminée, fermez les 2 valves. Nettoyez les traces de produit sur le pistolet INSTA-FLO™ à l'aide d'un chiffon propre et ajoutez une nouvelle couche de graisse. Insérez un nouveau gicleur, ouvrez les valves et faites un essai dans une poubelle. Vérifiez la qualité de la mousse après durcissement. Si le problème persiste, arrêtez l'application. Fermez les valves des bonbonnes, éjectez le gicleur usagé et videz / dépressurisez complètement les flexibles et le pistolet. Desserrez lentement les raccords de flexibles pour les déconnecter des bonbonnes. Nettoyez le filetage de tout produit chimique et installez un nouveau pistolet INSTA-FLO™. Si le remplacement du pistolet ne résout pas le problème, veuillez contacter votre représentant Dow.

**Si la mousse est friable ou cassante**, elle contient trop d'isocyanate.

Purger et éliminez l'obturation partielle du côté polyol.

**Si la mousse reste mole ou pâteuse**, elle contient trop de polyol.

Purger et éliminez l'obturation partielle du côté Isocyanate.

## STOCKAGE

Stockez FROTH-PAK™ entre 15°C et 25°C dans un endroit sec et propre. Protégez du soleil et ne pas exposer à une température supérieure à 50°C.

**Kits partiellement utilisés :** Fermez les valves et ôtez le gicleur usagé.

Appliquez une nouvelle couche de graisse et remontez le gicleur usagé.

Pour un stockage sur une période longue, purgez les flexibles et le pistolet (sans gicleur) pendant quelques secondes toutes les semaines pour éviter qu'ils ne se bouchent. Les flexibles doivent rester sous pression pendant toute la durée du stockage.

## AVERTISSEMENT & PREMIERS SECOURS

Réceptif sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

Conserver hors de la portée des enfants. En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).

**FR****FROTH-PAK™ - MODE D'EMPLOI****Remarque :**

Les informations et données fournies dans le présent document correspondent à l'état actuel de nos connaissances. Les informations relatives à nos produits peuvent être modifiées sans notification préalable de notre part. Pour les actualiser nous vous invitons à prendre contact avec Dow. Toutes ces données vous sont transmises en toute bonne foi à titre informatif. Cette brochure ne peut en aucun cas être interprétée comme un document de vente de Dow.

**Building Solutions****DOW FRANCE S.A.S**

23 Avenue Jules Rimet,  
93631 La Plaine  
Saint Denis Cedex

**[www.dowbuildingsolutions.eu](http://www.dowbuildingsolutions.eu)****POUR INFORMATION:****00800 3 694 6367**

®™ Marque de The Dow Chemical Company ("DOW")  
ou d'une société affiliée à Dow

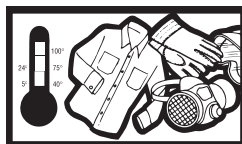
## Schiuma poliuretanic FROTH-PAK™

### ATTENZIONE

Prima di utilizzare la schiuma poliuretanic FROTH-PAK™, leggere e seguire le istruzioni allegate. Utilizzare FROTH-PAK™ solamente con il kit (erogatore e tubi flessibili) INSTA-FLO™.

### SEMPRE

- Indossare sempre occhiali, guanti e indumenti protettivi durante l'utilizzo di FROTH-PAK™.
- Utilizzare FROTH-PAK™ solo con una ventilazione adeguata o apparecchiature di aerazione appropriate.



### CONTENUTO:

**FROTH-PAK™ 180:** 2 Bombole di acciaio (A) e (B) contenenti: (A) isocianato (ISO); (B) poliolio formulato (POLY)

**FROTH-PAK™ 600:** 1 Bombola di acciaio (A) e 1 bombola di acciaio (B) contenenti rispettivamente: (A) isocianato (ISO); (B) poliolio formulato (POLY)

### ACCESSORI DI EROGAZIONE VENDUTI SEPARATAMENTE:

- 1 Kit INSTA-FLO™, formato da un erogatore con tubi flessibili inclusi,
- 1 assortimento di ugelli antimescolamento
- 1 confezione di gelatina di petrolio
- 1 chiave inglese

**Nota:** È disponibile un'ampia gamma di ugelli per modalità e velocità di erogazione diverse.

### PREPARARE IL KIT:

1. Usando la chiave in dotazione con il kit di assemblaggio INSTA-FLO™, stringere saldamente i raccordi flessibili alle valvole "A" e "B". La chiave è studiata

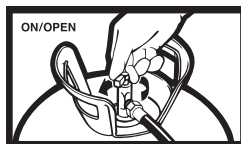


appositamente per curvare o piegare qualora venisse applicata una pressione eccessiva.



2. Applicare uno strato di gelatina di petrolio sulla parete interna dell'erogatore INSTA-FLO™ ove si innesterà l'ugello. Questa operazione faciliterà la pulizia e prolungherà la durata dell'erogatore.

3. Aprire completamente le valvole prestando attenzione allo scorrimento iniziale dei prodotti nei tubi puliti per verificare il flusso dei due componenti.

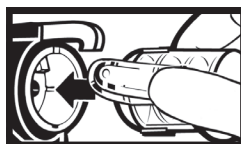


4. Pulire il sistema premendo il grilletto dell'erogatore INSTA-FLO™, senza aver ancora innestato alcun ugello, spruzzando in un contenitore per rifiuti. **I flussi dei due prodotti devono essere di pari volume**



**per ottenere la buona qualità della schiuma.** In questo caso, rilasciare il trigger, rimuovere la schiuma dalla superficie dell'erogatore con un panno pulito e applicare un nuovo strato di gelatina di petrolio.

5. Selezionare l'ugello desiderato e inserirlo nell'erogatore INSTA-FLO™. Assicurarsi che l'ugello sia saldamente agganciato all'erogatore.

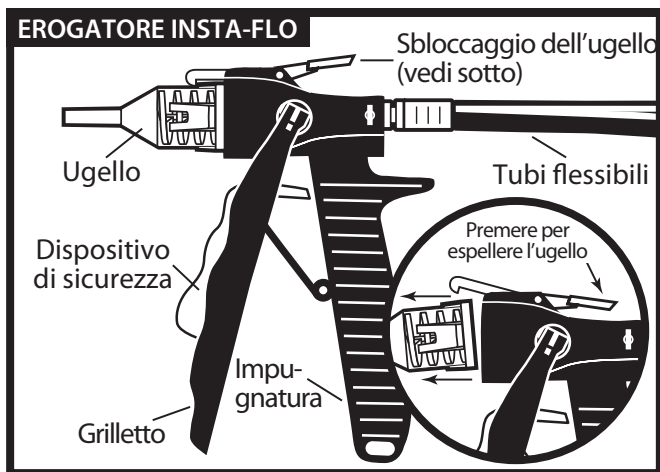


## UTILIZZO DEL KIT

### Sostituire l'ugello se non viene utilizzato per più di 30 secondi.

Rimuovere l'ugello premendo in modo energico il pulsante di espulsione giallo, posizionato sulla parte superiore dell'erogatore INSTA-FLO™.

1. Tenere l'erogatore INSTA-FLO™ a una distanza di circa 20-60 cm dall'area di applicazione. Premere innanzitutto il pulsante di sicurezza giallo sul trigger per attivare il trigger. Nell'applicare la schiuma, muovere l'erogatore INSTA-FLO™ con ritmo costante.
2. La schiuma si espanderà formando la pellicola superficiale entro 60 secondi (3-4 minuti per le formule a bassa velocità di polimerizzazione) fino al completo indurimento nell'intervallo di circa 5 minuti. Si raccomanda di applicare la schiuma in strati di 5 cm o inferiori, poi ripetere l'applicazione se si vogliono ottenere spessori superiori.



**NOTA:** Se la schiuma deve essere applicata in una cavità nascosta, si raccomanda di effettuare sempre una prova preliminare, erogando una piccola quantità di prodotto, prima dell'applicazione vera e propria.

### TEMPERATURA

L'indicatore sul lato della bombola segnala la temperatura interna della bombola, e non la temperatura ambientale. Per ottenere migliori risultati, il contenuto della bombola deve presentare una temperatura sui 24°C. È possibile applicare in modo efficace la schiuma poliuretanicca FROTH-PAK™ a basse temperature o su superfici fredde (al di sopra del punto di congelamento) purché i componenti, ossia le due bombole, siano a una temperatura di almeno 24°C.

### SMALTIMENTO

Quando il cilindro è esaurito, dopo aver rimosso il kit erogatore, aprire la valvola del cilindro per svuotare il cilindro stesso e così rilasciare completamente la pressione. Una volta vuoto, posizionare il cilindro in una scatola di cartone e smaltirlo in conformità alle leggi e normative nazionali.

### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

**Se le modalità di erogazione diventano visibilmente diverse,** sostituire l'ugello.

**Se la schiuma non reagisce correttamente,** sostituire l'ugello.

Se il problema persiste, rimuovere l'ugello ed erogare un po' di schiuma con cautela in un contenitore per rifiuti. I flussi dei due prodotti devono essere di pari volume per garantire la buona qualità della schiuma. In caso contrario, si è verificato un blocco nel sistema. Chiudere la valvola di erogazione del prodotto che fuoriesce correttamente e tenere il trigger saldamente premuto per 15 secondi per rimuovere eventuali ostruzioni nel circuito del prodotto che non esce correttamente. Dopodichè chiudere tutte le valvole. Usare un panno pulito per rimuovere eventuali residui di prodotto dalla superficie dell'erogatore INSTA-FLO™ e applicare un nuovo strato di gelatina di petrolio. Inserire un nuovo ugello, aprire tutte le valvole ed effettuare una prova erogando una piccola quantità di schiuma in un contenitore per rifiuti. Una volta indurita, controllare la qualità della schiuma. Qualora il problema persistesse, interrompere l'applicazione, chiudere tutte le valvole di erogazione, rimuovere l'ugello utilizzato e rilasciare la pressione di linea scaricando in un contenitore per rifiuti il prodotto ancora presente nel circuito. Allentare lentamente i raccordi dei flessibili dalle valvole. Eliminare la schiuma dalle filettature e montare un nuovo kit di erogazione INSTA-FLO™. Se neppure la sostituzione del kit erogatore/tubi flessibili INSTA-FLO™ contribuisse a risolvere il problema, contattare il supporto tecnico Dow.

**Se friabile o fragile, la schiuma è ricca di isocianato.** Pertanto deve essersi verificata un'ostruzione parziale del flusso di polioliolo. Rimuovere il blocco che ostruisce il flusso del polioliolo.

**Se morbida o soffice,** la schiuma è ricca di polioliolo. Pertanto deve essersi verificata un'ostruzione parziale del flusso di isocianato. Rimuovere il blocco che ostruisce il flusso dell'isocianato.

## IMMAGAZZINAGGIO

Conservare i cilindri di schiuma poliuretanicca tra 15°C e 25°C in una zona asciutta e pulita. Proteggere dalla luce del sole e da temperature superiori a 50°C.

**Kit parzialmente usati:** vengono conservati per brevi periodi lasciando l'ugello già utilizzato ancora nella sua sede nell'erogatore, e con le valvole aperte e i tubi flessibili pieni di prodotto. Prima di iniziare, rimuovere l'ugello usato in cui è probabilmente presente della schiuma indurita, applicare un nuovo strato di gelatina di petrolio all'erogatore INSTA-FLO™ e reinserire lo stesso ugello usato. Per evitare che il kit di erogazione resti ostruito con

residui di prodotto, se l'erogatore è rimasto inutilizzato per una settimana o più, mettere in funzione il sistema per alcuni secondi aprendo le valvole di erogazione e premendo con forza il trigger senza aver inserito l'ugello ed erogare il prodotto in un contenitore per rifiuti. In tal modo vengono puliti e ripressurizzati i tubi.

Questa operazione dovrebbe essere ripetuta tutte le settimane quando il sistema non viene utilizzato. Applicare un nuovo strato di gelatina di petrolio e inserire nuovamente l'ugello usato per conservare il prodotto.

### AVVERTENZA & PRONTO SOCCORSO

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Usare soltanto in luogo ben ventilato. Conservare fuori della portata dei bambini. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

#### Nota:

Le informazioni e i dati qui contenuti non costituiscono specifiche di vendita. Le proprietà dei prodotti menzionate sono soggette a variazioni senza preavviso. Questo documento non implica alcuna responsabilità o garanzia relative alle prestazioni del prodotto. È responsabilità del Cliente determinare se i prodotti Dow sono idonei alle applicazioni desiderate e garantire la conformità dei luoghi di lavoro e delle procedure di smaltimento alle leggi in vigore e alle disposizioni governative. Non viene qui concessa alcuna licenza in relazione allo sfruttamento di brevetti.



## Building Solutions

### DOW ITALIA

#### Divisione Commerciale s.r.l.

Via Carpi, 29 42015 Correggio (RE)

Sede Legale ed Amministrativa

Via F. Albani, 65 - 20148 Milano

[www.dowbuildingsolutions.eu](http://www.dowbuildingsolutions.eu)

**PER INFORMAZIONI:**

**00800 783 825**